

Nemecko-Drážd'any: Stavebné práce na objektoch základných škôl

OJ S 84/2021 30/04/2021

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Práce

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

## Oddiel I: Verejný obstarávateľ

---

### I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Landeshauptstadt Dresden, GB Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften, Amt f. Hochbau u. Immobilienverwaltung

Poštová adresa: Postfach 120020

Mesto/obec: Dresden

Kód NUTS: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

PSČ: 01001

Štát: Nemecko

Kontaktná osoba: Frau Zeuch

E-mail: [yzeuch@dresden.de](mailto:yzeuch@dresden.de)

Telefón: +49 351488-3891

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

### I.3. Komunikácia

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-178ac5ede9c-45ce431ccfbf8ff2>

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť elektronicky prostredníctvom: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

Ďalšie informácie možno získať na inej adrese:

Úradný názov: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Poštová adresa: PF 120020

Mesto/obec: Dresden

Kód NUTS: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

PSČ: 01001

Štát: Nemecko

Kontaktná osoba: Frau Filimon

E-mail: [afilimon@dresden.de](mailto:afilimon@dresden.de)

Telefón: +49 351488-3775

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

### I.4. Druh verejného obstarávateľa

Regionálny alebo miestny orgán

### I.5. Hlavná činnosť

Všeobecné verejné služby

## Oddiel II: Predmet

---

## **II.1. Rozsah obstarávania**

### **II.1.1. Názov**

Gesamtsanierung u. Reaktivierung ehem. Standort 88. Grundschule  
Referenčné číslo: 2021-65-00101

### **II.1.2. Hlavný kód CPV**

45214210 Stavebné práce na objektoch základných škôl

### **II.1.3. Druh zákazky**

Práce

### **II.1.4. Stručný opis**

Fachlos 04: Gerüstbauarbeiten.

### **II.1.5. Celková odhadovaná hodnota**

Hodnota bez DPH: 88 946,61 EUR

### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

45214210 Stavebné práce na objektoch základných škôl

### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Plantagenweg 3 01326 Dresden

### **II.2.4. Opis obstarávania**

- 1 597 m<sup>2</sup> Fassadengerüst 3-W09-H1-B-LA + Gerüstverkleidung mit Planen,
- 270 Stk Gerüstverankerung Regelanker,
- 130 Stk Gerüstverankerung Sonderbauteil zum Verbleib im Bauwerk als Daueranker,
- 354 lfdm Längsrohr für Sondergerüstankerung,
- 37 Stk Gitterträger (L = 6 m),
- 32 Wochen Vorhaltung,
- 650 m Belagverbreiterungen inkl. Vorhaltung,
- 2 Treppentürme als Podesttreppenaufstieg,
- 748 m<sup>3</sup> Raumgerüst, Gebrauchsüberlassung über Grundstandzeit, 4 Wochen.

Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

— Urkalkulation

Inhalt der Urkalkulation: Diese ist mindestens gemäß dem Inhalt nach Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise zu erstellen, d. h.: LV-Position; Kurzbezeichnung; Menge; Mengeneinheit; Zeitansatz; Teilkosten einschl. Zusätze in Euro je Mengeneinheit (Löhne, Stoffe, Geräte, Sonstiges); angebotener Einheitspreis (Summe Löhne, Stoffe, Geräte, Sonstiges).

### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá

Cena

### **II.2.6.**

## **Odhadovaná hodnota**

Hodnota bez DPH: 88 946,61 EUR

### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému**

Začatie: 20/07/2021 Koniec: 11/04/2022

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

### **II.2.10. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

### **II.2.14. Doplnujúce informácie**

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de - Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen / Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Ab sofort müssen auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de

## **Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie**

---

### **III.1. Podmienky účasti**

#### **III.1.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok:

Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen:

- Umsätze des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit sie vergleichbare Bauleistungen und andere Leistungen betreffen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen;
- Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,
- Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal,
- Erklärung zur Eintragung bei Handwerkskammer bzw. Industrie- und Handelskammer,
- Angaben zur Eintragung in das Berufsregister (Handelsregister); - Angaben zur Berufs- und / oder Betriebshaftpflichtversicherung; - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben u. Beiträgen zur Unfallversicherung und tariflichen Sozialkasse,
- Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde,

- Angabe, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,
- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt,
- Erklärung zu Gewerbezentralregister,
- Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt,
- Kommt das Angebot in die engere Wahl, sind nach Aufforderung durch die Vergabestelle innerhalb von 6

Kalendertagen durch den Bieter folgende Nachweise vorzulegen:

1.1 Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer,

1.2 Nachweis zur Betriebs- und / oder Berufshaftpflichtversicherung.

— Der Nachweis der Eignung kann auch durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsnachweis VOB mittels PQ-Verein) geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des PQ-Vereins sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert (z.B. Nachweis zur Betriebs- und / oder Berufshaftpflichtversicherung).

### **III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie**

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL): <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-178ac5ede9c-45ce431ccfbf8ff2>

### **III.1.3. Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

— Kommt das Angebot in die engere Wahl, sind nach Aufforderung durch die Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen durch den Bieter folgende Nachweise vorzulegen:

3.1 Vorlage von Referenzbescheinigungen für 1 Eigenreferenz der letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und die mindestens folgende Angaben enthalten: Angaben

Zum Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)

Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschl. eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau / Umbau / Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer / ARGE-Partner / Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung;

— Der Nachweis der Eignung kann auch durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsnachweis VOB mittels PQ-Verein) geführt werden.

## **III.2. Podmienky týkajúce sa zákazky**

### **III.2.2. Podmienky vykonania zákazky**

Rechtsform einer Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

## **Oddiel IV: Postup**

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Druh postupu**

Verejná súťaž

##### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

##### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

#### **IV.2. Administratívne informácie**

##### **IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**

Dátum: 28/05/2021 Miestny čas: 15:00

##### **IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom**

##### **IV.2.4. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**

Nemčina

##### **IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 12/07/2021

##### **IV.2.7. Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum: 28/05/2021 Miestny čas: 15:00

Miesto:

Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

An der Kreuzkirche 6, II. Etage

Dresden

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Beauftragte des Auftraggebers.

#### **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

##### **VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania**

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

##### **VI.2. Informácie o elektronickom riadení práce**

Použije sa elektronické objednávanie

Bude sa akceptovať elektronická fakturácia

##### **VI.3. Doplnujúce informácie**

Kommunikation im Vergabeverfahren:

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de - Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen / Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Ab sofort müssen auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de

Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de

##### **VI.4. Postupy preskúmania**

###### **VI.4.1.**

### **Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Poštová adresa: Besucheranschrift: Braustraße 2

Mesto/obec: Leipzig

PSČ: 04107

Štát: Nemecko

Telefón: +49 341977-1040

Fax: +49 341977-1049

#### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

#### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Poštová adresa: Postfach 120020

Mesto/obec: Dresden

PSČ: 01001

Štát: Nemecko

E-mail: [AFilimon@Dresden.DE](mailto:AFilimon@Dresden.DE)

Telefón: +49 351488-3775

Internetová adresa: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

#### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

27/04/2021